

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Directores de
B. J. Services Company S.A., Sucursal en Ecuador:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de B. J. Services Company S.A., Sucursal en Ecuador al 31 de diciembre del 2001 y 2000 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de B. J. Services Company S.A., Sucursal en Ecuador al 31 de diciembre del 2001 y 2000, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

La Sucursal prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de B. J. Services Company S.A., Sucursal en Ecuador de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.



Abril 2, 2002
Registro No. 019



Rodolfo Jativa
Licencia No. 15238

B. J. SERVICES COMPANY S.A., SUCURSAL EN ECUADOR**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

ACTIVOS	Notas	2001	2000
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		68	140
Cuentas por cobrar comerciales	4	4,506	2,783
Inventarios	5	1,602	1,393
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	6	<u>20,583</u>	<u>19,787</u>
Total activos corrientes		<u>26,759</u>	<u>24,103</u>
PROPIEDADES Y EQUIPO:			
Campamentos e instalaciones	7	421	421
Maquinaria y equipo		6,866	6,456
Vehículos		232	245
Muebles y enseres		<u>21</u>	<u>14</u>
Total		<u>7,540</u>	<u>7,136</u>
Menos depreciación acumulada		<u>5,564</u>	<u>4,757</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>1,976</u>	<u>2,379</u>
TOTAL		28,735	26,482
PASIVOS Y PATRIMONIO			
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	8	10,655	10,254
Participación a trabajadores	9	193	207
Impuesto a la renta	10		205
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	11	<u>3,207</u>	<u>2,097</u>
Total pasivos corrientes		<u>14,055</u>	<u>12,763</u>
PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO		<u>95</u>	<u>74</u>
PATRIMONIO:			
Capital asignado		2	2
Reserva de capital	12	945	945
Utilidades retenidas		<u>13,638</u>	<u>12,698</u>
Patrimonio		<u>14,585</u>	<u>13,645</u>
TOTAL		28,735	26,482

Ver notas a los estados financieros

B. J. SERVICES COMPANY S.A., SUCURSAL EN ECUADOR

**ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
VENTAS NETAS		11,042	9,876
COSTO DE VENTAS	13	<u>9,718</u>	<u>8,755</u>
MARGEN BRUTO		1,324	1,121
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS		<u>371</u>	<u>256</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		<u>953</u>	<u>865</u>
OTROS INGRESOS (GASTOS):			
Ganancia en cambio, neta			1,710
Resultado por exposición a la inflación - REI, neto			(1,218)
Otros ingresos, neto		<u>330</u>	<u>25</u>
Total		<u>330</u>	<u>517</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		<u>1,283</u>	<u>1,382</u>
MENOS:			
Participación a trabajadores	9	193	207
Impuesto a la renta	10	<u>150</u>	<u>321</u>
Total		<u>343</u>	<u>528</u>
UTILIDAD NETA		940	854

Ver notas a los estados financieros

B. J. SERVICES COMPANY S.A., SUCURSAL EN ECUADOR

**ESTADOS DE PATRIMONIO
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Reserva por Revalorización del Patrimonio</u>	<u>Reexpresión Monetaria</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre de 1999	2	4,525			6,396	10,923
Utilidad neta					854	854
Efectos de la aplicación de la NEC 17		(541)	(3,039)		5,448	1,868
Transferencias	-	<u>(3,984)</u>	<u>3,039</u>	<u>945</u>	-	-
Saldos al 31 de diciembre del 2000	2			945	12,698	13,645
Utilidad neta	-	-	-	-	940	940
Saldos al 31 de diciembre del 2001	2			945	13,638	14,585

Ver notas a los estados financieros

B. J. SERVICES COMPANY S.A., SUCURSAL EN ECUADOR

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
FLUJOS DE CAJA (EN) DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	9,377	11,439
Pagado a proveedores y trabajadores	(9,167)	(9,409)
Diferencia en cambio, neta		665
Participación a trabajadores	(207)	(280)
Impuesto a la renta	(379)	(212)
Intereses ganados		25
Otros ingresos, neto	<u>160</u>	<u>(7)</u>
Efectivo neto (utilizado en) proveniente de actividades de operación	<u>(216)</u>	<u>2,221</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y equipo	(67)	(2,066)
Precio de venta de propiedades y equipo	<u>20</u>	<u>10</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(47)</u>	<u>(2,056)</u>
FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Sobregiros bancarios y efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de financiamiento	<u>191</u>	<u>(29)</u>
CAJA Y BANCOS:		
Incremento (Disminución) neto durante el año	(72)	136
Comienzo del año	140	5
Efecto de la variación en el tipo de cambio hasta el 31 de marzo del 2000	<u> </u>	<u>(1)</u>
FIN DEL AÑO	68	140

(Continúa...)

B. J. SERVICES COMPANY S.A., SUCURSAL EN ECUADOR

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO (UTILIZADO EN) PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	940	854
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto (utilizado en) proveniente de actividades de operación:		
Provisión reparación mayor maquinarias	1,100	1,800
Resultado por exposición a la inflación - REI, neto		1,218
Ganancia en cambio no realizada, neta		(1,045)
Depreciación de propiedades y equipo	656	700
Provisión para cuentas dudosas	46	40
Provisión para jubilación y desahucio	21	46
Provisión para obsolescencia de inventarios		28
Ganancia en venta de propiedades y equipo	(4)	(7)
Reversión de provisión para cuentas dudosas	(104)	
Otros	(62)	
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(1,665)	1,563
Cuentas por cobrar a compañías relacionadas	(714)	(9,439)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(82)	(27)
Inventarios	(209)	(852)
Cuentas por pagar	129	334
Cuentas por pagar a compañías relacionadas	(59)	6,940
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	10	32
Participación a trabajadores	(14)	(73)
Impuesto a la renta	<u>(205)</u>	<u>109</u>
EFFECTIVO NETO (UTILIZADO EN) PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	(216)	2,221

Ver notas a los estados financieros

B. J. SERVICES COMPANY S.A., SUCURSAL EN ECUADOR

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

B.J. Services Company S.A., es una Sucursal en el Ecuador de la empresa extranjera B.J. Services domiciliada en la República de Panamá. La actividad principal de la Sucursal es la construcción en general, perforación y reparación de pozos de petróleo y el suministro de servicios de ingeniería relacionados con tales propósitos.

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijando como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de abril del 2000, la Contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2001. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Sucursal son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Sucursal en la preparación de sus estados financieros:

Ingresos y Costos por Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de los bienes o los servicios prestados.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición que no excede a los valores de mercado. Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo adquisición.

Valuación de Propiedades y Equipo - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 10 para campamentos e instalaciones y muebles y enseres y 5 para vehículos y maquinaria y equipo.

Participación a Trabajadores e Impuesto a la Renta - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Notas 9 y 10).

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
1998	45
1999	61
2000	91
2001	22

4. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Cuentas por cobrar	4,581	2,916
Provisión para cuentas dudosas	<u>(75)</u>	<u>(133)</u>
Total	4,506	2,783

5. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Materiales y repuestos	1,597	1,295
Importaciones en tránsito	55	148
Provisión para obsolescencia de inventarios	<u>(50)</u>	<u>(50)</u>
Total	1,602	1,393

6. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Compañías relacionadas:		
B.J. Services U.S.A.	20,390	19,687
B.J. Services Trinidad	21	10
Otras cuentas por cobrar	<u>172</u>	<u>90</u>
Total	20,583	19,787

7. PROPIEDADES Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades y equipo fueron como sigue:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	2,379	531
Adquisiciones	67	2,066
Ventas y/o retiros	(16)	(3)
Reexpresión neta NEC 17		485
Transferencias de compañías relacionadas	140	
Ajustes	62	
Depreciación	<u>(656)</u>	<u>(700)</u>
Saldos netos al fin del año	1,976	2,379

Para fines comparativos, el movimiento de propiedades y equipo por el período comprendido entre enero 1 y marzo 31 del 2000, fue convertido a U.S. dólares al tipo de cambio de S/25,000.

8. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Compañías relacionadas	9,631	9,550
Proveedores	833	704
Sobregiros bancarios	<u>191</u>	<u> </u>
Total	10,655	10,254

Un resumen de compañías relacionadas es como sigue:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
B.J. Services U.S.A.		60
B.J. Services Panamá	4,819	4,803
B.J. Services Colombia	3,002	2,813
B.J. Services Venezuela	1,012	992
Nowsco Well Services Canadá	285	285
B.J. Services Perú	206	211
B.J. Services Brasil	74	140
B.J. Services Argentina	25	148
Otras	<u>208</u>	<u>98</u>
Total	9,631	9,550

9. PARTICIPACION A TRABAJADORES

De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta.

10. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, para el año 2000, la provisión para el impuesto a la renta se calcula a la tarifa del 25% sobre las utilidades gravables. A partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a Trabajadores	1,090	1,175
Gastos no deducibles	34	110
Ingresos exentos	(116)	
Otras deducciones	<u>(4)</u>	
Utilidad gravable	1,004	<u>1,285</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	150	321

11. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Reparación mayor maquinarias	2,855	1,800
Impuesto al valor agregado	153	143
Impuesto amazónico	71	28
Beneficios sociales	49	30
Retenciones por pagar	26	56
Nacionalización de equipos		26
Otras cuentas por pagar	<u>53</u>	<u>14</u>
Total	3,207	2,097

12. RESERVA DE CAPITAL

Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

13. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas, durante los años 2001 y 2000, se desglosan como sigue:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Adquisición de inventarios	1,666	1,519
Adquisición de propiedades y equipo		1,921
Transferencia de propiedades y equipo	140	
Alquiler de equipos	46	

14. CONTRATO

Con fecha 8 de noviembre de 1998, se firmó el Convenio No. 98003 entre la Empresa Estatal de Exploración y Producción de Petróleos del Ecuador PETROPRODUCCION y BJ Services Company S.A. mediante el cual ésta se obliga con Petroproducción, de conformidad con su lista de precios unitarios ofertados y aceptados, a la provisión de servicios de cementación, estimulación y provisión de herramientas especiales en el distrito amazónico. El plazo de vigencia de dicho contrato es por dos años a partir del 3 de febrero de 1998. El 27 de febrero del 2002, la Vicepresidencia de Petroproducción aceptó la extensión del referido convenio por dos años adicionales a partir de la fecha de dicha aceptación.
